# Compact 4 HD

Uživatelská příručka kamerové lupy

Verze 1.1

© 2012 Optelec, Nizozemsko

Všechna práva vyhrazena

Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

The Netherlands

Phone: +31 (0)88 678 34 44

E-mail:

info@optelec.nl

Internet:

www.optelec.com

#### Obsah:

- 1. Úvod ... 3
- O příručce ... 3
- Obsah dodávky... 4

Začínáme ... 5

- Práce s lupou Compact 4 HD ... 5
- Jak čistíte objektiv... 7
- Ovládací tlačítka ... 8
- 2. Nabíjení ...13
- Pohotovostní režim a automatické vypnutí ... 14
- Stav baterie ... 14
- 3. Menu ...15

Dodatek A: Bezpečnostní pokyny ... 20

Dodatek B: Technické údaje ... 21

Dodatek C: Prohlášení o shodě ...23

Kontakt ... 23

### 1. Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení lupy Compact 4 HD!

Kamerová lupa Compact 4 HD je vybavena automatickým zaostřováním a umožňuje číst text a prohlížet si obrázky ve zvětšené podobě v kvalitním HD rozlišení, k dispozici je barevný fotorežim a režimy se zvýšeným kontrastem. Lupa má obrazovku s úhlopříčkou téměř 11 cm (4,3"), nejmenší zvětšení 1,7x umožňuje výbornou orientaci na stránce, zatímco největší zvětšení 12x vyhovuje i uživatelům, kteří pro čtení potřebují větší zvětšení. Mobilní lupa Compact 4 HD je určena k práci v domácím prostředí i na cestách.

Velmi vítáme případné otázky nebo náměty, obraťte se s nimi na svého prodejce nebo na výrobce Optelec (kontaktní údaje jsou vzadu v této příručce).

Přejeme příjemnou a spokojenou práci s lupou Compact 4 HD.

## O příručce

V této příručce se seznámíte s ovládáním a se základními funkcemi lupy Compact 4 HD. Příručku si prosím pečlivě prostudujte, než začnete s přístrojem pracovat.

## Obsah dodávky:

Kamerovou lupu Compact 4 HD Stojánek klupě Compact 4 HD Ochranné pouzdro Poutko na zápěstí Síťový adaptér se síťovým kabelem Utěrku na čištění obrazovky Uživatelskou příručku

Pokud by v dodávce některá položka chyběla, obraťte se prosím na svého prodejce.

## Začínáme

Lupu Compact 4 HD položte před sebe na stůl, obrazovkou nahoru s reliéfním nápisem Optelec vpravo dole pod obrazovkou. Sloupněte ochrannou fólii obrazovky.

## Práce s lupou Compact 4 HD

Lupou můžete číst dvěma způsoby:

- Z ruky (bez stojánku) s lupou čtete tak, že lupu držíte v ruce a kameru (umístěnou na zadní straně) namíříte na předmět nebo text, který si chcete prohlédnout nebo číst. Optimální kvality obrazu docílíte, jestliže vzdálenost mezi kamerou a předlohou udržujete v rozmezí 5 až 25 cm.

Čtení s lupou z ruky je vhodné při pozorování nebo čtení z větší vzdálenosti nebo pro rychlou orientační prohlídku předmětů či dokumentů.

- Když lupu Compact 4 HD umístíte do stojánku, bude její obrazovka v ergonomické poloze –v mírném náklonu směrem k Vám, s kamerou směřující dolů k předloze. Lupou ve stojánku lze číst i delší text, protože je velmi snadné držet stojánek rukou nebo oběma rukama a pohybovat jím nad textem. Jak lupu umístíte do stojánku:
- 1.Dejte stojánek před sebe na stůl.
- 2.Lupu Compact 4 HD vložte do vybrání v horní části stojánku obrazovkou nahoru s nápisem Optelec vpravo dole pod obrazovkou.

Magnet zabudovaný ve stojánku automaticky vycentruje lupu ve správné poloze.

### Jak čistit objektiv:

Udržujte objektiv v čistotě. Nečistoty na objektivu způsobují neostrý obraz a mohou být příčinou nesprávné funkce autofokusu. Pokud je třeba objektiv vyčistit, použijte dodávanou utěrku nebo jinou vhodnou měkkou utěrku na čištění optiky. Pozor: Objektiv neomývejte vodou ani nepoužívejte čistící prostředky.

### Ovládací tlačítka:

#### - Režim:

Stisky tlačítka režimů vlevo vedle obrazovky cyklicky přepínáte režimy čtení. Podržíte-li tlačítko déle než 3 sec, vypnete osvětlení. Tlačítko je kolébkové, tiskněte je při vnějším kraji.

## - Zvětšení:

Krátkými stisky tlačítek +, – vpravo vedle obrazovky zvětšujete nebo zmenšujete. Dlouhým stiskem obou tlačítek + a – zobrazíte nebo skryjete menu přístroje. Tlačítka jsou kolébková, tiskněte je při vnějším kraji.

#### - Momentka:

Tlačítkem momentky vpravo nahoře zmrazíte snímaný obraz, takže obraz z nepřístupného nebo vzdálenějšího místa si můžete dát před oči a pohodlně prohlédnout (přečíst).

### Vypínač:

Lupu zapnete nebo vypnete šedým tlačítkem (s oranžovou ikonou) uprostřed pod obrazovkou, když je podržíte asi 1 sec.

## Konektor napájení (jack):

Nahoře vlevo vedle momentkového tlačítka je vstup napájení - jack 5V ss. Připojte napájecí kabel do tohoto konektoru. Přístroj používejte jen s dodávaným napájecím adaptérem.

Kamera lupy Compact 4 HD je umístěna v zadní části přístroje.

## Hlavní vypínač

Před prvním zapnutím musíte lupu nabít. Nabitou lupu zapnete, podržíte-li šedé tlačítko (s oranžovou ikonou) uprostřed pod obrazovkou po dobu asi 1 sec. Lupa začne pracovat v režimu, ve kterém byla naposledy vypnuta. Lupu vypnete podržením stejného tlačítka asi 1 sec. Obraz se po zapnutí objeví až asi po 3 sec!

### Zvětšení

Velikost zvětšení měníte tlačítky + či – vpravo vedle obrazovky.

Tlačítkem + zvětšujete, tlačítkem – zmenšujete.

Ve stojánku je je rozsah zvětšení 1,7 krát až 12 krát.

Kamera lupy je vybavena automatickým zaostřováním (autofokusem).

Proto můžete lupou číst i zruky, v takovém případě je však minimální i maximální zvětšení menší, máte však lepší přehled o předloze

(velikost zvětšení závisí na vzdálenosti od předlohy).

Pozn.: Při nejmenším zvětšení 1,7 krát se řádky textu mohou zobrazovat zakřiveně, zejména je-li text drobný. Toto je projev "rybího oka", jev způsobený extrémně širokoúhlým objektivem.

## Režimy čtení (prohlížení)

Stisky tlačítka režimů vlevo vedle obrazovky cyklicky přepínáte režimy prohlížení:

Fotorežim: vhodný ke čtení barevného textu nebo prohlížení fotografií

Kontrastní negativ: čtení textu ve zvýšeném kontrastu, bílá proti černé

Kontrastní pozitiv: čtení textu ve zvýšeném kontrastu, černá proti bílé

Kontrastní barevná kombinace 1 Kontrastní barevná kombinace 2

Podržíte-li tlačítko režimů 3 sec, vypnete nebo zapnete osvětlení předlohy.

Tlačítkem režimů osvětlení zase zapnete.

#### Momentka

Tlačítkem momentky zmrazíte snímaný obraz:

- -Podržte lupu před textem, který chcete vyfotografovat.
- -Stiskněte a podržte tlačítko momentky vpravo nahoře.
- Při stisku tlačítka uslyšíte pípnutí.
- Držte tlačítko stisknuté.

- Na obrazovce se ukáže ikona kamery, sejme se snímek a lupa dvakrát pípne.
- Uvolněte tlačítko momentky.
- Na obrazovce uvidíte sejmutý obrázek.
- Zmrazený obraz je dočasně uložen v paměti, takže si obrazovku se zmrazeným snímkem můžete dát před oči a pohodlně si jej prohlédnout.
- Zmrazený snímek si můžete zvětšit nebo zmenšit tlačítky + nebo vpravo vedle obrazovky.
- Zmrazený snímek si můžete prohlédnout v jiném režimu pomocí tlačítka režimů.
- Opakovaným stiskem tlačítka momentky zmrazení zrušíte a vrátíte se do živého obrazu. Pak můžete sejmout další snímek.

Pozn.: Když tlačítko momentky uvolníte před dvojím pípnutím, snímek se nesejme a lupa se vrátí k původní úrovni zvětšení a k původnímu režimu. Po obnovení živého obrazu je snímek z paměti odstraněn.

## 2. Nabíjení

V dodávce lupy je nabíjecí adaptér se čtyřmi nástavci pro různé normy síťových zásuvek (verze EU, US, UK, AU). Použijte nástavec určený pro Vaše prostředí. Připojte napájecí kabel do konektoru pro vstup 5V ss (jack) na horní straně přístroje. Napájecí adaptér zapojte do síťové zásuvky. Oranžová kontrolka vedle vstupního napájecího konektoru při nabíjení trvale svítí. Když je lupa nabitá, začne kontrolka svítit zeleně. Když kontrolka bliká, znamená to problém při nabíjení.

V takovém případě adaptér odpojte a zkuste jej připojit znovu.

V teplejším prostředí nebo je-li lupa Compact 4 HD zapnuta během nabíjení, může být nabíjení dočasně přerušeno. V takovém případě kontrolka bliká zeleně. Nabíjení se automaticky obnoví, když ochranný obvod detekuje pokles teploty. Pokud přitom lupu vypnete, napomůžete dřívějšímu poklesu teploty a obnovenému nabíjení.

Nabíjení trvá asi 3,5 hod. Plně nabitý přístroj lze provozovat mimo síť v průměru 3 hod., záleží však na způsobu práce s lupou. K nabíjení používejte pouze dodávaný adaptér.

Pozn.: Akumulátorové baterie mají omezenou záruční dobu 6 měsíců a jejich životnost závisí na způsobu práce s přístrojem a na kvalitě péče o baterie.

### Pohotovostní režim a automatické vypnutí

Lupa přejde do pohotovostního režimu po dvouminutové nečinnosti. Stiskem libovolného tlačítka v pohotovostním režimu lupu opět zapnete. Po čtyřech minutách v pohotovostním režimu se lupa automaticky zcela vypne a zapnete ji pak jen hlavním vypínačem. Dobu přechodu do pohotovostního režimu a jeho trvání lze nastavit v menu (menu je popsané v další kapitole).

### Stav baterie

Když je baterie nabitá na méně než 5% celkové kapacity, zobrazuje se každou minutu ikona prázdné baterie a ozve se pípnutí. Po takovém varování nabijte baterii co nejdříve. Při vybité baterii se lupa vypne.

Když lupu nemůžete zapnout, přesvědčte se, zda je baterie nabitá

#### 3. Menu

Information: ukazuje stav baterie a verzi firmwaru.

Brightness: Lze upravit jas obrazovky.

Power: Lze konfigurovat napájení a vypínání.

Sound: Lze vypnout či zapnout zvukovou signalizaci.

Light: Lze vypnout

či zapnout osvětlení předlohy

při práci mimo stojánek.

Color: Lze nastavit umělé zabarvení pro čtyři kontrastní režimy čtení.

Reset: Lze obnovit tovární nastavení

### Otevřít menu

Menu otevřete současným stiskem a podržením obou tlačítek + a – po dobu 1 sec.

### Navigovat v menu

V menu se pohybujete pomocí tlačítek + a -.

Vybranou položku aktivujete nebo výběr potvrzujete tlačítkem režimů vlevo vedle obrazovky. Výběr měníte tlačítky + a –.

#### Zavřít menu

Podržíte-

li po dobu 1 sec současně obě tlačítka + a –, menu zavřete.

Pozn.: Tlačítka jsou kolébková, tiskněte je při vnějším kraji.

## Menu: INFORMATION (informace)

V menu tlačítky +, – vyberete položku INFORMATION a aktivujete ji stiskem tlačítka režimů. Položka je jen informativní (stav baterie a verze firmwaru), nic zde nenastavujete. Menu zavřete tlačítkem režimů nebo současným podržením tlačítek + a – po dobu 1 sec.

### Menu: BRIGHTNESS (jas)

V menu tlačítky +, – vyberete položku BRIGHTNESS a aktivujete ji stiskem tlačítka režimů. Tlačítkem + zvýšíte nebo tlačítkem – snížíte úroveň jasu (volíte z 5 úrovní). Nastavenou úroveň potvrdíte tlačítkem režimů.

### Menu: POWER (napájení)

Tato položka má submenu se 2 nabídkami:

# - Standby

Nastavíte dobu, po které lupa přejde do pohotovost.režimu (implicitně 2 min.). Po aktivaci položky STANDBY tlačítkem režimů dobu zvyšujete nebo snižujete tlačítky +, -; nastavení potvrdíte tl. režimů. Volba DISABLED znamená, že se pohotovost.režim nezapne. Nastavení potvrdíte tl. režimů.

#### - Power off

Nastavíte dobu, po které se lupa zcela vypne (implicitně 4 min.). Po aktivaci položky POWER OFF tlačítkem režimů dobu zvyšujete nebo snižujete tlačítky +, -; nastavení potvrdíte tl. režimů. Volba DISABLED znamená, že se lupa

nevypíná. Nastavení potvrdíte tl. režimů.

Menu: SOUND (zvuková signalizace)

V menu tlačítky +, -

vyberete položku SOUND a aktivujete ji tlačítkem režimů.

Signalizaci zapnete volbou ON, vypnete volbou OFF (implicitní nastavení je ON). Nastavení potvrdíte tlačítkem režimů.

Menu: LIGHT (osvětlení)

Zde vypnete / zapnete osvětlení předlohy při práci s lupou z ruky mimo stojánek. V menu tlačítky +, – vyberete položku LIGHT a aktivujete ji tlačítkem režimů. Signalizaci zapnete volbou ON, vypnete volbou OFF (implicitní nastavení je ON). Nastavení potvrdíte tlačítkem režimů.

Menu: COLOR (umělé barvy)

V menu tlačítky +, – vyberete položku COLOR a aktivujete ji stiskem tlačítka režimů. Tlačítky +, – vyberete kontrastní režim, v němž chcete umělé zabarvení popředí a pozadí nastavit. Výběr potvrdíte tlačítkem režimů. Tlačítky +, – vyberete ze seznamu požadovanou barevnou kombinaci. Výběr potvrdíte tlačítkem režimů. Kontrastní režimy 2, 3 a 4 můžete znepřístupnit volbou DISABLED, zvolené nastavení opět potvrdíte tlačítkem režimů.

Menu: RESET(obnova továrního nastavení)

V menu tlačítky +, – vyberete položku RESET a aktivujete ji stiskem tlačítka režimů. Tovární nastavení obnovíte volbou YES, volbou NO nastavení ponecháte beze změny. Zvolené nastavení potvrdíte tlačítkem režimů.

## Dodatek A: Bezpečnostní pokyny

- Lupu neupusťte, neklepněte s ní, ani ji nezatěžujte tlakem. Mohli byste poškodit lupu, objektiv nebo monitor.
- Nevystavujte přístroj nadměrnému teplu nebo přímému slunečnímu světlu, riskujete poškození či vznícení.
- Neotvírejte bateriový prostor, baterie není uživatelsky vyměnitelná. Přístroj neotvírejte ani neodstraňujte žádné jeho části, ztratili byste záruku. Opravu svěřte pověřenému servisu.
- Nevystavujte přístroj vlhkosti, působení chemikálií či jiných tekutin.
- Nepracujte s lupou v blízkosti nedostatečně odstíněných elektrických zařízení.
- Přístroj čistěte opatrně, měkkou utěrkou a pouze zevně čistícími nebo mycími přípravky můžete přístroj nebo optiku poškodit.
- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte od sítě.
- Používejte jen dodávaný síťový adaptér.

Pokud při práci s lupou nebudete dodržovat pokyny této příručky, můžete přístroj poškodit a ztratit nárok na záruční opravu.

Dodatek B: Technické údaje Zvětšení: 1,7 až 12 krát Režimy prohlížení:

- Barevný fotorežim
- Kontrastní negativ (bílá na černé)

- Kontrastní pozitiv (černá na bílé)

- Kontrastní barevná kombinace 1
- Kontrastní barevná kombinace 2

Zaostřování: Automatické zaostřování (autofokus)

Kontrastní poměr: 800:1 Vysoký jas: 500 cd/m2

Obrazovka: TFT 4,3" (11 cm); rozlišení 480 x 270

Provoz z baterie v průměru 3 hodiny nepřetržitého provozu

Doba nabíjení 3,5 hodiny

Baterie: dobíjitelné (Li-ion) 3,7V; 2800 mAh či 3240 mAh

Síťový adaptér. Výstup 5V ss, 2A; vstup 100-240V, 50-60Hz, 0,3A Rozměry: Lupa 130x82,5x27,5 mm; lupa ve stojánku 130x94x73 mm

Hmotnost: Lupa 230 g; stojánek 135 g

Skladovací a přepravní podmínky:

Relativní vlhkost: < 95%, bez kondenzace

Teplota: 10° – 40° C

Výška a tlak do 12192 m; 186 – 1060 hPa

Provozní podmínky:

Relativní vlhkost: < 70%, bez kondenzace

Teplota: 10° – 35° C

Výška a tlak do 3000 m; 700 – 1060 hPa

Pozn.: Akumulátorové baterie mají omezenou záruční dobu 6 měsíců a jejich životnost závisí na způsobu práce s přístrojem a na kvalitě péče o baterie. Opotřebené baterie odkládejte na určené místo.

#### VAROVÁNÍ:

Nepoužívejte jiné příslušenství, adaptér ani jiné propojovací kabely než dodávané výrobcem. V opačném případě můžete přístroj poškodit nebo zvýšit jeho vyzařování.

Dodatek C: Prohlášení o shodě

Teto výrobek nese značku shody CE a FCC a splňuje požadavky direktivy EMC (2004/108/EC) a pro nízkonapěťová zařízení (2006/95/EC) vydané komisí EU.

RoHS: Výrobek vyhovuje směrnici 2002/95/EC o bezpečnosti elektrických a elektronických zařízení.

#### Kontakt

Prodej a servis: SYMBIO, o. p. s. Hornomlýnská 1255/B, Praha 4 Výrobce: Optelec, Breslau 4, 2993 LT Barendrecht, Nizozemí

Prodejce tohoto výrobku plní povinnosti zpětného odběru.